

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle année	Bordereau-type N°				
pr transports mixtes	RENAULT	R 2106	1967	5528				
Caractéristiques "R 2106" à l'AV sous capot, sur auvent sur plaquette constructeur + s. plaquette ovale.-A partir No de fabrication = 2796								
Constructeur du châssis		Carburant	Nombre de cylindres					
RENAULT, Billancourt (F)-Importateur		essence	4					
RENAULT SUISSE SA, Regensdorf / ZH								
N° du châssis frappé	à droite, sur console du siège avant + sur plaquette							
N° du moteur frappé	à droite, derrière bobine d'allumage, s. plaquette rivée							
Type du moteur 800.01 - en ligne, OHV (sur plaquette du moteur)								
Position du mot. avant		Frein-moteur						
Cylindrée	845 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm				
Temps	4	Transmission méc. toute synchron.		Longueur 3'646				
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 3			Largeur 1'500				
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re} 30	Voie avant 1'280	Hauteur 1'680				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 110	Voie arrière 1'244	Empattement 2'419 *)				
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 9,20/9,45	Porte à faux arr. 700 *)				
Frein de service hydraulique, à expansion interne								
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	360	300	660	Dimension	145-330	145-330	(145-13)	Longueur 850/1'300
Charge utile	90	300	390	Charge pneu	670	670		Largeur 1'020/1'320
Total	450	600	1'050		MICHELIN X			Hauteur 1'150
Gar. de fabr.	570	650	1'050					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes		2 + 1 AR		Porte à faux arr. 500	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur		RENAULT		C.V. frein 32SAE/26DIN
Alésage		58		Course		80		C.V. Impôts 4,31
Forme de la carrosserie		limousine						
Nombre de places: total		4		(avant 2 milieu 2 arr.)			Places debout	

Phares: marque	2/ CIBIE E2 Ø 140 mm	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= comb. avec feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR= séparés, au-dessus feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 92 dB
Réflecteurs	2/ au-dessous feux AR 18 cm ²	Rétroviseur	3/ intérieur en bas + de chaque côté
Feu stop	2/ comb. avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h [extérieur]
Eclairage N° de contrôle	pour plaque normale	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	74 bB à 4'700 t/min		

Observations et exceptions

*) Dimensions: Empattement à gauche 2'395 mm / à droite 2'443 mm = moyenne = 2'419 mm
 Porte à faux AR 724 676 700

§) Au lieu des catadioptres TPV 496 utilisés jusqu'à présent, ces véhicules sont équipés de catadioptres portant la désignation d'homologation I (E 2) 36.

Cette carte remplace le BT-5528 du 26.5.66.
Poids / Pneumatiques

(1.9.66.)

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 26.5.66.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Expertisé année	Bordereau-type N°				
pr transports mixtes	RENAULT	R 2106	1966	5528				
Caractéristiques "R 2106" à l'AV sous capot, sur auvent sur plaquette constructeur + s. plaquette ovale.-A partir No du châssis 9 600 001 Carburant essence Nombre de cylindres 4								
Constructeur du châssis RENAULT, Billancourt (P)-Importateur RENAULT SUISSE SA, Regensdorf / ZH								
N° du châssis frappé à droite, sur console du siège avant + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, derrière bobine d'allumage, s. plaquette rivée								
Type du moteur 800.01 - en ligne, OHV								
Position du mot. avant		Frein-moteur						
Cylindrée	845 cm ³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm				
Temps	4	Transmission méc. toute synchron.		Longueur 3'646				
Refroidissement eau		Nombre vit. avant	3	Largeur 1'500				
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re}	30	Hauteur 1'680				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	110	Empattement 2'419 *				
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Porte à faux arr. 700 *				
Frein de service hydraulique, à expansion interne								
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	335	270	605	Dimension	135x330	135x330		Longueur 850/1'300
Charge utile	80	265	345	Charge pneu	570	570	bei 1,6 atü	Largeur 1'020/1'320
Total	415	535	950		Radial	-Reifen		Hauteur 1'150
Gar. de fabr.	570	570	950					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes: 2 + 1 AR			Porte à faux arr. 500	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur. RENAULT		C.V. frein 32SAE/26DIN		
Alésage		58		Course 80		C.V. impôts 4,31		
Forme de la carrosserie		limousine						
Nombre de places: total		4		(avant 2 milieu 2 arr.)		Places debout		

Phares: marque	2/ CIBIE E2 ϕ 140 mm	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= comb. avec feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR= séparés, au-dessus feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 92 dB
Réflecteurs	2/ au-dessous feux AR 18 cm ²	Rétroviseur	2/ intérieur en bas + extérieur à gauche
Feu stop	2/ comb. avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pour plaque normale	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	74 dB à 4'700 t/min		

Observations et exceptions

*) Dimensions: Empattement à gauche 2'395 mm / à droite 2'443 mm = moyenne = 2'419 mm
 Porte à faux AR 724 676 700

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.5.66.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
pr transports mixtes	RENAULT		R 2106		1967	5528	
Caractéristiques "R 2106" à l'AV sous capot, sur auvent sur plaquette constructeur + s.plaquette ovale.-A partir No de fabrication = 2796							
Constructeur du châssis			Carburant		Nombre de cylindres		
RENAULT, Billancourt (F)-Importateur			essence		4		
RENAULT SUISSE SA, Regensdorf / ZH							
N° du châssis frappé à droite, sur console du siège avant + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, derrière bobine d'allumage, s.plaquette rivée							
Type du moteur 800.01 - en ligne, OHV (sur plaquette du moteur)							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	845 cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission méc. toute synchron.				Longueur 3'646	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		3			Largeur 1'500	
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re}	30	Voie avant	1'280		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	110	Voie arrière	1'244		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 9,20/9,45		Hauteur 1'680	
						Empattement 2'419 *)	
						Porte à faux arr. 700 *)	
Frein de service hydraulique, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	360	300	660	Dimension	145-330	145-330 (145-13)	Longueur 850/1'300
Charge utile	90	300	390	Charge pneu	670	670	Largeur 1'020/1'320
Total	450	600	1'050	MICHELIN X			Hauteur 1'150
Gar. de fabr.	570	650	1'050				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		2 + 1 AR	
						Porte à faux arr. 500	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur		RENAULT C.V. frein 32SAE/26DIN	
Alésage		58		Course		80 C.V. impôts 4,31	
Forme de la carrosserie		limousine					
Nombre de places: total		4		(avant 2 milieu 2 arr.)		Places debout	

Phares: marque	2/ CIBIE E2 Ø 140 mm	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= comb. avec feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR= séparés, au-dessus feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 92 dB
Réflecteurs	2/ au-dessous feux AR 18 cm ²	Rétroviseur	3/ intérieur en bas + de chaque côté
Feu stop	2/ comb. avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h [extérieur
Eclairage N° de contrôle	pour plaque normale	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	74 bB à 4'700 t/min		

Observations et exceptions

*) Dimensions: Empattement à gauche 2'395 mm / à droite 2'443 mm = moyenne = 2'419 mm
 Porte à faux AR 724 676 700

Cette carte remplace le BT-5528 du 26.5.66.
 Poids / Pneumatiques

(1.9.66.)

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 26.5.66.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Expertisé année	Bordereau-type N°
pr transports mixtes	RENAULT	R 2106	1966	5528
Caractéristiques "R 2106" à l'AV sous capot, sur auvent sur plaquette constructeur + s. plaquette ovale.-A partir No du châssis 9 600 001				
Constructeur du châssis		RENAULT, Billancourt (F)-Importateur	RENAULT SUISSE SA, Regensdorf / ZH	Carburant essence
N° du châssis frappé		à droite, sur console du siège avant + sur plaquette		
N° du moteur frappé		à droite, derrière bobine d'allumage, s. plaquette rivée		
Type du moteur 800.01 - en ligne, OHV				
Position du mot. avant		Frein-moteur		
Cylindrée	845 cm ³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission méc. toute synchron.		Longueur 3'646
Refroidissement eau		Nombre vit. avant	3	Largeur 1'500
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re}	30	Hauteur 1'680
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	110	Empattement 2'419 *
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Porte à faux arr. 700 *
Frein de service hydraulique, à expansion interne				
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant				
Poids	avant	arr.	total.	Dimensions int. en mm
A vide	335	270	605	Longueur 850/1'300
Charge utile	80	265	345	Largeur 1'020/1'320
Total	415	535	950	Hauteur 1'150
Gar. de fabr.	570	570	950	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier		Nombre de portes		2 + 1 AR
Direction: position		à gauche		Porte à faux arr. 500
Alésage		58		Marque du moteur RENAULT
Forme de la carrosserie		limousine		C.V. frein 32SAE/26DIN
Nombre de places: total		4 (avant 2 milieu 2 arr.)		C.V. impôts 4,31
				Places debout

Phares: marque	2/ CIBIE E2 Ø 140 mm	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= comb. avec feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous phares	AR= séparés, au-dessus feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 92 dB
Réfecteurs	2/ au-dessous feux AR 18 cm ²	Rétroviseur	2/ intérieur en bas + extérieur à gauche
Feu stop	2/ comb. avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pour plaque normale	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	74 bB à 4'700 t/min		

Observations et exceptions

*) Dimensions: Empattement à gauche 2'395 mm / à droite 2'443 mm = moyenne = 2'419 mm
 Porte à faux AR 724 676 700

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.5.66.

La Commission d'expertise-type